

Die Überschriften der einzelnen Abschnitte entsprechen, wenn nicht durch eckige Klammern gekennzeichnet, den von Fritz Meier auf den einzelnen Blättern verzeichneten Kopftiteln. Nota bene: arabische und persische Ausdrücke können sowohl in wissenschaftlicher Umschrift als auch in deutscher Wiedergabe vorkommen (šī'a und Schia, Mohammed und Muḥammad).

Signatur: **NL 0323 : D 1.1.15.1**
Titel: Taṣliya: Grundlagen, Übersetzungen und Interpretationen
Umfang: 153 Bl. ; A4
Dokumentart: Typoskript
Bemerkung: Enthält neben einem Quellenverzeichnis Belege zu den Textgrundlagen der Segensprechung auf Mohammed (Taṣliya), zu ihrer Übersetzung in andere Sprachen und zu ihrer Auslegung.

taṣliya: Grundlagen, Übersetzungen und Interpretationen

[Übersetzungen und Interpretationen]

Ḥālid an-Naqšbandī: die taṣliya als Kunstform, 1
verschiedene Übersetzungen, 1

Interpretationen, ṣalāh = tarahḥum, 1

Pseudoetymologie, „Erhitzung“, 1

Kopie von René Basset: „Mission au Sénégal“ in: Publications de l'École de Lettres d'Alger 39, 1913, 553-559, 4

Literatur [Verzeichnis von Werken über die taṣliya], 10
darin Saḥāwīs Spezialwerk: Al-qawl al-badī

Terminologie, 1

[Belegstellen], 1

Übersetzungen [in andere Sprachen]

[ins Persische] ṣalawāt, durōd/durūd, 4

verschiedene, 2

āfarīn, 1

siehe **taṣliya: verschiedene Praktiken II** taṣliya auf Moses

in anderen Sprachen, 1

ṣalāh, „Appell“, 1

Fulfulde ḡulde, 1

ṣalāh, christlich, 1

Interpretationen, 4

zeitliche Ordnung, 1

[Ursprung des Gebots der taṣliya], 1

ḥadīth-Grundlagen [darunter Übersetzung aus Bārizī: Tawṭīq 'urā l-īmān], 7

[Übersetzung aus Sūrābādī: Tafsīr], 1

Grundstellen, 2

[Übersetzung aus Ġazzālī: Iḥyā',] 2

frühe Stellen, 1

erstes und zweites maḡlis [Auszüge aus Ibn al-Ġawzī: Bustān al-wā'izīn], 13

ṣalāh ʿalā n-nabī

[unter anderem Auszüge aus Subkī: Ṭabaqāt; Ḥubayšī (Ḥabašī): Al-baraka fī faḍl as-saʿy wal-ḥaraka; Sulaymān b. Yūnus al-Ġuhanī: Fayḍ al-malik al-ḥamīd; Ibn Bābawayh: Ṭawāb al-aʿmāl; ʿIzzaddīn Aḥmad aṣ-Ṣayyād: Maʿārif muḥammadiyya; Šaʿrānī: Ṭabaqāt, Lawāqih al-anwār, Laṭāʾif al-minan; Yāfiʿī: Al-iršād wa-t-taṭrīz; Kulīnī: Uṣūl (Titel: ḥadīṭ-Grundlagen schiitisch); Ismāʿīl b. Iṣḥāq al-Ġahḍamī: Faḍl aṣ-ṣalāh ʿalā n-nabī. Zwischen Bl. 20 und 21 Brief Ulrich Haarmanns an FM vom 25. 8. 86 mit Kopie aus Maḡālīs as-sulṭān al-Ġawrī, 5-10], 84

Häufigkeit, 4

mukṭirūn, 1

[Sondersegen], 1